## تطور تكنيك العزف على آلة القانون وكيفية الإستفادة منه للطلاب المتخصصين \*مى محمود الشرقاوى

آلة القانون من أقدم الألات الشرقية وأكثرها أهمية، ومن أكثر الألات الموسيقية التي تُعبر عن هوية الموسيقي العربية ، وتلعب الدور الرئيسي في التخت الشرقي بشكل خاص حيث أطلق عليها قديماً (دستور النغم)، فإنها تتوسط التخت الشرقي بشكل أساسي لما لها من أهمية فنية ورائدة مثل أداء التقاسيم المنفردة وتقاسيم قبل الموال ومصاحبة المطرب في الغناء، وتتميز بمساحتها الصوتية التي تتعدى الديوانين بالإضافة إلي تنوع طرق العزف والأداء عليها التي تُثري العمل الفني '.

ظهراهتمام المصرين بهذه الأله في أواخر القرن التاسع عشر الميلادى حيث برزت أول مجموعة رائدة في العزف على آلة القانون في مصر مثلت مدرسة عزفية لها أسلوب خاص،وقد قسم أسلوب العزف والأداء والتأليف لهذه الآلة في مصر إلى (أربع مدارس) تتميز كل مدرسة منها بلون خاص في الأداء المدرسة الأولي وتسمى (القديمة) وتبدأ من ١٩٣٠ الي ١٩٣٠ حيث تعتمد على أسلوب المحاكاة والمتابعة في الغناء والمدرسة الثانية وتسمى بالمدرسة (المتطورة) وتبدأ من ١٩٣١ الي منتصف القرن العشرين حيث استخدام ماكينة تحويل الأنغام في آلة القانون الذى نتج عنه التسهيل في الأداء ،المدرسة الثالثة وتسمى بالمدرسة (الحديثة) وتبدأ من منتصف القرن العشرين وتعتمد على عزف جديد باستخدام مهارة القانون المستحدثة والمدرسة الرابعة تسمى بالمدرسة (المعاصرة) وهي في أواخر النصف الثاني من القرن العشرين وتعتمد على أسلوب عزفي جديد يتميز بمهارات مستحدثة تواكب مؤلفات جديدة خاصة بآلة القانون سواء كانت مؤلفات على نمط الصيغ الأوروبية أو مؤلفات على شكل دراسات للألة الم

وكان لبناء الأوبرا في القاهرة دوراً مهماً للموسيقي بشكل عام ولآلة القانون بشكل خاص حيث جذبت اليها مجموعة من الموسيقيين المصربين الذين برعوا في موهبتهم بالعزف علي القانون ، فكانت أشبة بحلقة للمباراة بين عازفين آلة القانون لإستعراض مواهبهم وامكانياتهم المتنوعة من الحليات والمهارات

' صابر عبدالستار: طريقة مقترحة لتدوين إسلوب الأداء علي آلة القانون،مجلة علوم وفنون ،كلية التربية الموسيقية، جامعة حلوان، مجلد٤٧، ٢٠٢٢.

<sup>\*</sup>مدرس بقسم التربية الموسيقية بكلية الترية النوعية جامعة بورسعيد.

تشرين صلاح محمد: تدريبات تكنيكية مستنبطة لآلة القانون من موسيقي البالون الطائر تأليف نبيل شورة، مجلة علوم وفنون، كلية التربية الموسيقية، جامعة حلوان ، مجلد ٤٠، ٢٠١٩.

التكنيكية علي تلك الآلة وتبادل الخبرات فيما بينهم '،وعلى الرغم من وجود العديد من الكتب والمناهج بالكليات والمعاهد الموسيقية المختصة بإعداد عازفي آلة القانون وإكسابهم جميع المهارت والتقنيات العزفية الممكنة، أتاحت الأوبرا فرصة للكثير من العازفين من بلاد عديدة نذكر منها تركيا و تتميز الموسيقي التركية بطابع خاص تجذب الآذان لها وفتحت أبوابها للعازفين التركيين ومنهم العازف التركي (آي تاتش) الذي يتميز بالتقنيات العزفية المتقدمة التي جذبت آذان العازف المتخصص وهذا مايميزه في عزف آلة القانون نظراً لاستنباطه أسلوباً مميزاً في العزف على آلة القانون معاصراً معتمداً علي كل ماهو جديد ومبتكر المزج بين بعض تقنيات المدرستين الكلاسيكية والمعاصرة في تركيا '.

#### مشكلة الدراسة

بالرغم من تناول العديد من الدراسات مدارس العزف علي آلة القانون ومهاراتها ، مع اختلاف أسلوب أدائها من مدرسة لاخرى ،إلا أنه لم يتطرق كثيراً من الدارسين للبحث في آداء أحد المؤلفات لاكثر من عازف علي اختلاف مدارسهم (مابين المدرسة القديمة والمدرسة المعاصرة) مما دعى الباحثة إلى البحث في هذا الموضوع.

#### أهداف الدراسة.

١-التعرف على أداء المهارات العزفية لآلة القانون بالمدرسة القديمة والمعاصرة.

٢-التعرف على أسلوب آداء عبده صالح وماجد سرور وآى تاتش.

٣-تحسين أداء الطلاب المتخصصين في العزف على آلة القانون.

#### أهمية الدراسة

بتحقيق أهداف الدراسة قد يتم رفع مستوى أداء الطلاب المتخصصين في العزف على آلة القانون. أسئلة الدراسة

١-ما أساليب أداء المهارات العزفية لآلة القانون بالمدرسة القديمة والمعاصرة؟

٢-ما أسلوب آداء عبده صالح وماجد سرور وأي تاتش ؟

٣-ما أسلوب تحسين أداء الطلاب المتخصصين في العزف على آلة القانون؟

#### حدود الدراسة

حدود زمانية: ۲۰۲۰، ۲۰۱۳، ۱۹٦٤ .

انبيل شورة: المهارات العزفية علي آلة القانون ، مصر للخدمات التعليمية ،٢ط، ٥ ص،١٩٩٧،القاهرة،ص ٥

بي مرود على البلوشي :دراسة تحليلية لتقنيات الاداء على آلة القانون عند العازف التركي خليل كاردومان ،بحث غير منشور ،المجلة المصرية للدراسات المتخصصة،مجلد ٩ ، ٢٠٢١

حدود مكانية : جمهورية مصر العربية ، تركيا.

حدود فنية : أغنية " أنت عمري" لمحمد عبد الوهاب.

#### إجراءات الدراسة

-منهج الدراسة:المنهج الوصفى (تحليل المحتوى)

-عينة الدراسة:طقطوقة انت عمرى لام كلثوم بأداء (محمد عبده صالح -ماجد سرور - آي تاتش)

-أدوات الدراسة: - تسجيلات سمعية وبصرية بآداء العازفين عينة البحث المختارة .

- مدونة لعينة البحث.

استطلاع رأي الخبراء في المهارات التكنيكية قديماً وحديثاً.

#### مصطلحات البحث:

الأداء كمصطلح فني: الأداء هو عزف النص الموسيقي أو الغنائي لتوصيله إلى المستمع'. العزف التقليدي: من أهم الأساليب العزفية على ألة القانون حيث تعزف اليد اليمني النغمة الأصلية

، بينما تنفرد اليد اليسرى بقرار تلك النغمة في نفس الوقت مما يساعد على تضخيم الصوت . ٢

اسلوب الآداء: هو ما يصدر عن الفرد من سلوك لفظي أو مهاري، وهو يستند إلي خلفية معرفية ووجدانية معينة، وهذا الأداء يكون عادة علي مستوي معين يظهر فيه قدرته أو وإثراء الأداء جعله غنياً بالتنوع في استخدام اساليب ،عدم قدرته على أداء عمل ما"."

التكنيك: هو المهارة العزفية الناتجة عن إكتساب مرونة وتحكم وسيطرة لجميع عضلات الجسم المستخدمة في العزف, من أصابع ويد وزارع ومفاصل بطريقة سليمة لتأهيل عزف مقطوعة موسيقية. أ

الطقطوقة: هو شكل من أشكال الغناء بالعامية يميزه عن غيره طريقة النظم والتلحين والغناء وتتكون من مذهب وعدة مقاطع تسمي كوبليهات ويعاد المذهب بعد كل كوبلية.

" لندا فتح الله ومحمود كامل: المنهج الحديث في دراسة العود \_ مكتبة الأنجلو المصرية \_ ١٠ م.١٩٨٧ \_ ٣ الجزء الأول

١ عبد الله الكردى: أصول دراسة آلة القانون، القاهرة،١٩٨٧، ٥ ، ٠٠٠

أ عبد الله الكردى: مرجع سابق،ص٥

٤ ميريل شوقى سوريال بولس: تدريبات تمهيدية مقترحة لتنمية ١ مهارة عزف إسلوب تعدد التصويت لآلة القانون , رسالة ماجستير , كلية

<sup>.</sup> تربية موسيقية , جامعة حلوان،٢٠٠٦

نبيل عبد الهادى شورة: التأليف الموسيقي الالي والغنائي، لايوجد دار نشر ،القاهرة،٢٠٠٦، ص٥١

الزخارف اللحنية (الحليات): عبارة عن نغمات يدونها المؤلف في شكل نغمات صغيرة أو رموز خاصة تُزيد التأليف الموسيقي ثراءاً وجمالاً. \

التييرز (تآلفات أو الهارمونيات): هو شكل من أشكال تعدد التصويت حيث تُؤدى نغمتين في وقت واحد بالسبابتين بشكل هارموني علي مسافات الثالثة او الرابعة سواء صاعدة او هابطة. ٢

حلية الغمزة :هي من مهارات التحويل النغمي من مقام لاخر أو للتلوين أثناء الأداء علي الآلة بإبهام اليد اليسرى علي النغمة التي تؤدى باليد اليمني وتؤدى الغمزة بالعربة حيث تُحرك العُربة بابهام وسبابة اليد اليسرى أثناء الاداء.

الفرداج التركي :تكرار النغمة بشكل سريع وبتحريك الريشة علي اوتار الة القانون بشكل بندول الساعة بسرعة كبيرة وتكون الريشة من النوع القاسي. أ

الطالب المتخصص: (تعريف اجرائي): هو طالب بمرحلة البكالوريوس بكلية التربية النوعية بقسم التربية الموسيقية وتخصص في دراسة آلة القانون.

#### الداراسات السابقة

۲ الباحثة

#### الدراسة الاولى بعنوان: (آلة القانون وتطوير أسلوب العزف عليها")

تهدف هذه الدارسة إلى التعرف على الأساليب المتنوعة في العزف على آلة القانون، ومن رواد العزف على هذه الآلة ( محمد العقاد الكبير –إبراهيم العريان –مصطفى رضا–محمدعبده صالح كامل إبراهيم -أمين فهمي –أحمد فؤاد حسن ) ونتج عنها تحديد أساليب العزف عند كلًا من العقاد والعريان ومصطفي رضا وعبده صالح وتتفق هذه الدراسة مع الدراسة الحالية بتناول أساليب العزف على آلة القانون وتختلف معها بتناول أساليب العزف للمدرسة القديمة والمعاصرة.

· نشأت علي شحادة : أساليب العزف علي آلة القانون دراسة مقارنة، كلية الفنون الجميلة ، جامعة اليرموك،٢٠٠٨،٠٠٠ ،

<sup>&#</sup>x27; سعاد علي حسنين: تربية السمع وقواعد الموسيقي الغربية ، الجزء الثاني، الطبعة الساادسة، مطابع زمزم ، القاهرة، ٢٠٠٤

<sup>&</sup>quot; نبيل شورة: الأستاذ في المهارات العزفية علي آلة القانون،مطبعة دار علاء للنشر ، القاهرة ،٢٠٠٢، ٢٠٠٣

<sup>°</sup> نبيل عبد الهادي شورة:آلة القانون وتطوير أسلوب العزف عليها، رسالة ماجستير ببحث غير منشور ،كلية التربية الموسيقية،جامعة حلوان،١٩٧٥

## الدراسة الثانية بعنوان : (أثر استخدام تعدد الاصابع في العزف علي آلة القانون لتحسين الأداء ')

تهدف هذه الدارسة إلى تذليل بعض الصعوبات العزفية المرتبطة بأداء الأجزاء السريعة، خاصة ذات القفزات اللحنية المتعددة من خلال رفع مستوى الأداء لعزف قالب اللونجا السريع بالأسلوب الحديث المتطور (تعدد العزف بالأصابع) ونتج عنها رفع مستوى الأداء لقالب اللونجا بتعدد الأصابع خاصة القفزات اللحنية، وتتفق مع الدراسة الحالية تحسين ورفع الأداء علي آلة القانون بإستخدام تعدد الاصابع وتختلف عنها ان الدراسة الحالية تهتم بالتطورات التكنيكية لآلة القانون ومدى تأثيره علي الطالب المتخصص.

الدراسة الثالثة بعنوان: (دور آلة القانون في الاوركسترا من خلال بعض المؤلفات الحديثة ) تهدف هذه الدارسة إلى إلقاء الضوء ودراسة دور آلة القانون في الأوركسترا وتحليلة بشكل تفصيلي وإستخراج التكنيكات الموجوده بها لتسهيل أدائها على آلة القانون و تحسين مستوى أداء دارسي آلة القانون للتقنيات العزفية التي قد تساعدهم في التغلب على الصعوبات التي تواجههم في أداء المؤلفات الأوركسترالية المعاصرة وذلك من خلال بعض التمارين ، ذات المستوى الفني المتقدم التكنيكية المقترحة لتذليل الصعوبات الخاصة الموجودة بهذه الأعمال، ونتج عنها تحسين مستوى أداء دارسي آلة القانون للتقنيات العزفية ذات المستوى المتقدم من خلال بعض المؤلفات الأوركسترالية المعاصرة ، وتتفق مع الدراسة الحالية في إلقاء الضوء علي تطوير الأداء علي آلة القانون والاهتمام بأساليب العزف والتقنييات من خلال دوره في المؤلفات الكلاسيكية وتختلف عنها بتناول أساليب معاصرة في العزف والتقنييات من خلال بعض مؤلفات غنائية كان لها تأثير على الطالب المتخصص.

#### وتنقسم هذه الدراسة إلى جزئين:

الجزء الأول: الإطار النظرى وتتناول فيه الباحثة نبذة عن:

-نبذة عن آلة القانون ومدارسها وأساليب العزف عليها

-نبذة عن العازفين (محمد عبده صالح-ماجد سرور -آى تاتش)

<sup>&#</sup>x27; زينب محمد العربي: أثر استخدام تعدد الأصابع في العزف على آلة القانون لتحسين الأداء، رسالة دكتواره، بحث غير منشور ،المعهد العالى للموسيقى العربية ،أكاديمية الفنون، القاهرة، ١٩٩٢.

ي حرق عند المتار : دور آلة القانون في الأوركسترا من خلال بعض المؤلفات الحديثة ،رسالة دكنتوراة ،بحث غير منشور،المعهد العالي للموسيقي العربية،أكاديمية الفنون،٢٠١١

#### نبذة تاريخية عن آلة القانون

عندما نتبع الرحلة التاريخية لآلة القانون عبر العصور المختلفة سنجدها سلسلة حلقات تطورت بنشأة الآلات الوترية حتى استقرت في شكلها الحالى ، ولقد ذكر أن منذ أقدم العصور بدءا تدريجيا الفااربي هو الذي أخترع هذه الآلة ولكن الأرجح أن يكون قد قام ببعض التعديلات والتطوير على صناعتها ، فهي آلة عريقة تواجدت في مختلف الحضاارت القديمة وإن أخذت تسميات وأشكال أخرى اختلفت عن شكلها الذي ناره عليه الأن وقد جاء ظهور العديد من الآلات التي تشبه آلة القانون في الحضاارت الأولى , مثل الحضارة المصرية الفرعونية والتي ظهر فيها آلة (الجنغ) ، وفي الحضارة الآشورية في غرب آسيا فقد ظهرت فيها آلة (الأشور) ، أما الحضارة الإغريقية فقد ظهرت فيها آلة (المونوكورد) ماكان يعتبر المؤرخين آلة القانون من أهم وأغنى الآلات أنغاما, و تواجدها في تخت و دائما الموسيقي العرببية في وسط الآلات تمثل أساس الكمال والنظام ودور محوري ومهم أ.

#### أساليب العزف والمهارات والحليات الخاصة بالقانون

ويوجد بآلة القانون العديد من التقنيات مثل:

- ١- الفرداج "الصوب المتصل".
- ٢ أداء السلالم المتتالية بجميع أشكالها منها السي كوانس " التتابع اللحني" .
  - ٣ أداء التباديل بالسبابتين .
- ٤ أداء القفازت اللحنية من الثالثه إلي الثامنة" أوكتاف "بالسبابة اليمني ثم اليسري.
- ٥- الكونتار وتعزف بسبابة اليد اليمني ثم نفس النغمه بسبابة اليد اليسري والعكس على ديوانين.
  - ٦- العفق وهو ضغط بإصبع الإبهام باليد اليسري مكان العوريه المراد رفعها أو خفضها.
    - ٧- الحليات والزخارف وخصوصاً ما زاد عن ثلاث أصوات فأكتر.
- ٨ الجليساندو (الزحلقة) وهي عفق نغمة حتي الوصول بها إلي درجة أوكتاف أو درجة الجواب.
  - 9 العزف علي ديوانين غير متتالين مثل ديواني الجواب والقرار.
- ١٠ الريشة المقلوبة وتعزف بعكس الطريقة التقليدية (بطن الريشة) صعوداً وهبوطاً وهو لا يقل
   عن اربع نغمات حتى أوكتاف من نغمة القرار وحتى الجواب سحباً على الأوتار.
  - ١١- الزخارف يعزف بالسبابتين اليمني واليسري أفقياً والعكس.

' شرين صلاح محمد:تدريبات تكنيكية مستنبطة لآلة القانون من موسيقي البالون الطائر تأليف نبيل شورة سرجع سابق.

١٢ - الحليات الجمالية تضاف الحلية إلى متن اللحن الموسيقي أو في السكتات ( نماذج من التقنيات الحديثة للعزف على آلة القانون

وتستخدم المهارات الحديثة لأداء المؤلفات المتطورة لألة القانون مع الأوركسترا كونشرتو قانون" رفعت جارنة وكونشيرتو فؤاد الظاهري وكونشيرتوعبد الفتاح منسى وكونشيرتو" عبد الحليم نوبرة وفانتازي نهر النيل نبيل شوري ورقصة إسكندارني عطية شاررة.

#### نماذج من المهارت العزفية الحديثة:

١-تعدد التصويت: (المسافات الهارمونية -التألفات الهارمونية -الكونتاربوبنت -الكونترير) ٢-العزف بثلاث أصابع .

٣-العزف بالنبر ٢

#### مدارس العزف على آلة القانون

#### المدرسة القديمة

- تأسست المدرسة القديمة على يد العقاد الكبير وإبراهيم العريان ومحمد عبده صالح حيث اعتمدت في الآداء على المقدمات الموسيقية واللازمات والفواصل الموسيقية و أسلوب المحاكاة والمتابعة في الغناء.

#### المدرسة الحديثة

- ثم تأسست المدرسة الحديثة على يد أحمد فؤاد حسن وعبد الفتاح منسى فاعتمدوا على الأداء المنفرد (الصولو) وأداء الكوبليات مع المطرب، وتعتمد على عزف جديد باستخدام مهارة القانون المستحدثة.

#### المدرسة المعاصرة

- وتعتمد على أسلوب عزفي جديد يتميز بمهارات مستحدثة تواكب مؤلفات جديدة خاصة بآلة القانون سواء كانت مؤلفات على نمط الصيغ الأوروبية ، فتأتى المدرسة المعاصرة على يد من تربوا على يد معلميهم مؤسسي المدرستين السابقتين مثل جمال عبد المنعم وماجد سرور وصابر عبد الستار "ومن العازفين المعاصرين آي تاتش دوغان (تركيا).

<sup>&#</sup>x27; مها العربي: تدريبات تكنيكية ومؤلفات موسيقية لآلة القانون، المعهد العالى للموسيقي العربية،أكاديمية الفنون،مطبعة حورس الطبعة الاولى،القاهرة،٥٠٥، ص٩:ص٣٢

<sup>ً</sup> عبير إبارهيم عثمان ، تدريبات تكنيكية مبتكرة مستوحاة من الأغنية الفنية في قوالب الغناء العربي المعاصر لتحسين مستوى الأداء على آلة القانون ،رسالة دكتوراة غير منشورة، كلية التربيية النوعية، جامعة القاهرة ٢٠١٠

<sup>&</sup>quot; شرين صلاح محمد:تدرببات تكنيكية مستنبطة لآلة القانون من موسيقي البالون الطائر تأليف نبيل شورة سرجع سابق.

#### محمد عبده صالح (۱۹۱۳–۱۹۷۸)

-نشأ محمد عبده صالح فكان جده ، في أسرة فنية موسيقية على صالح " من أشهر عازفي الناي عبده عبده صالح كما كان والده أيضاً " عازفاً متميزاً لآلة الناي وأجاد فيه حتى أنضم إلى تخت عبده الحامولي محمد عثمان '،تفتحت عينا محمد عبده صالح منذ صغره على جلسات الفن الأصيل التي كانت تقام في منزل والده حيث كانت تجمع هذه الجلسات الشيخ مصلح الحريري ومحمد القصبجي ، كانوا يقضون الليل في دراسة الموشحات والبشارف والسماعيات ويقومون بعزف وغناء هذه الأعمال."

- تعلق عبده صالح بالموسيقي وخاصة القانون في سن صغير وتعلم علي يد أمهر عازفين القانون وقتها ،ثم استكمل دراسته علي يد ابراهيم شفيق ثم ذاع صيته في عمر ١٨ وعمل مع الكثيرين مثل صالح عبد الحي وفتحية احمد وتجول مع فرقة محمد عبد الوهاب."

-وفى ١٩٣٧ عام سمعته أم كلثوم وطالبته بالعزف فى تختها الخاص، حيث استمر معها ١٩٥٥ حتى أصبح رئيساً لفرقتها وإستكمل مشواره الفنى حتى وفاته ١٩٧٠، وفى ١٩٥١ تم أختيار "محمد عبده صالح" العازف الأول لآلة القانون عند تكوين أول فرقة للموسيقي بالإذاعة المصرية ثم كون فرقة موسيقية خاصة به وكان رئيساً لها ،وكانت هذه الفرقة تهتم بتسجيل التراث الغنائي الموسيقي الشرقى ، و ألف محمد عبده صالح" حوالى أربعون مقطوعة موسيقية لآلة القانون سجل معظمها فى الإذاعة والتليفزيون: ومن هذه المقطوعات (الحب لوعة -تسابيح -أمل قلبى -شكوى - سماعى هزام عبده صالح)

-برع محمد عبده صالح فى الأرتجال الفورى من حيث أداء التقاسيم فكان أيضاً عزفه يتمتع بذوق سليم فى الإنتقالات اللحنية من نغمة إلى أخرى ومن مقام إلى مقام مليئاً بكل ما يطرب المستعمين من رشاقة وسرعة وحبكة خاصة فى قفلات التقاسيم ، ومن مميزات أسلوبه فى العزف أيضاً أستعماله الـ ) Pedal ( باليد اليسرى) آى ترد يده لأساس النغمة التى يرتجل منها الجملة

\_

<sup>&#</sup>x27; مايسة عبد الغنى :دراسة تدريبية لرفع مستوى الأنط لآلة القانون ، رسالة دكتوراة غير منشورة، أكاديمية الفنون ، المعهد العالي للموسيقي العربية،القاهرة ، ١٩٨٨، ١٩٠٨، في د

عبد العزيز حسن: أسلوب أداء محمد عبده صالح في العزف على لآلة القانون مقارنة ببعض معاصريه، رسالة ماجستير، غير
 منشورة، المعهد العالى للموسيقى العربية، أكاديمية الفنون، القاهرة، ٩٩٣٠.

<sup>&</sup>quot; محمد توفيق بدران: الموسوعة الموسيقية، مجلة الموسيقي والمسرح العدد٢٦،السنة الثالثة ٩٤١ -

<sup>·</sup> عبد العزيز حسن: أسلوب أداء محمد عبده صالح في العزف على لآلة القانون مقارنة ببعض معاصريه، مرجع سابق،ص٠٥٠.

اللحنية داخل التقسيمة عن طريق حذب الوتر القرار الإبهام والسبابة وذلك بشكل جذاب يعمق الإحساس بنغمة كل تقسيمة أو كل جملة من التقسيمة '.

#### ماجد سرور (۱۹۲۳)

ولد ماجد سرور عازف القانون المصرى عام ١٩٦٣، وإلتحق بالمعهد العالي للموسيقى العربية عام ١٩٧٩، وحصل على البكالوريوس بتقدير إمتياز مع مرتبة الشرف عام ١٩٨٥، وفي عام ٢٠٠٦ حصل على درجة الماجيستير بتقدير إمتياز وعلى درجة الدكتوراه مع مرتبة الشرف عام ٢٠١٠ أوضح غي أحدى البرامج عازف آلة القانون، إنه لم يكن مهتما بالموسيقى خلال فترة طفولته، لافتا إلى أن والده لم يحترف مهنة الغناء رغم كون صوته جيدا وظل مهندس آلات كاتبة، مضيفًا أنه بدأ يهتم بالموسيقى في مرحلة المراهقة، وأضاف أن والده رشحه لامتحان قدرات معهد الموسيقى، وقال له "لو نجحت ستدخل المعهد"، وتابع: "هو من شجعني على الالتحاق بمعهد الموسيقى بالرغم من كونه كان متحمسا للالتحاق بكلية الهندسة.

-وإلتحق بالفرقة الماسية عام ١٩٨٨ وصاحب كبار المطربين والمطربات مثل نجاة الصغيرة ووردة الجزائرية ووديع الصافى ومحمد عبده وذكرى وكاظم الساهر، قام بتسجيل العديد من الألحان لكبار الملحنين مثل: محمد عبد الوهاب وبليغ حمدي ومحمد الموجي وكمال الطويل وسيد مكاوي وحلمي بكر، وقام أيضاً بتسجيل العديد من الموسيقى التصويرية لكبار المؤلفين مثل ميشيل المصري وحسن أبو السعود وياسرعبدالرحمن وعمار الشريعي وغيرهم.

-كما شارك ماجد سرور بالعزف في معظم المهرجانات الغنائية والموسيقية التي أُقيمت في جميع أنحاء الوطن العربي كعازف قانون محترف، بالإضافة إلى العزف فردياً وجماعياً أمام الملوك والرؤساء العرب. ٢

#### آي تاتش دوجان (۱۹۷٦)

-هو عازف القانون التركي الجنسية من مواليد بورصة بتركيا ١٩٧٦ درس الموسيقي في معهد الكونسيرفتوار هناك وتخصص آلة القانون ، يُنسب اليه تطوير العزف علي آلة القانون من حيث طريقة الضرب أو النقر عليها وأدخل عليها الكثير من أساليب العزف علي الآلات الأخرى إلي القانون ليُزيد من امكانياتها في العزف فوصلت إلي مرحلة قلما تصل إليها آلة تقليدية مثل القانون وكان لأساليب التكنيك لآلة البيانو أوضح الأثر في أداؤه .

https://www.elwatannews.com/news/details/2681727

. .

<sup>&#</sup>x27; مايسة عبد الغنى :دراسة تدريبية لرفع مستوى الأه الآلة القانون ، مرجع سابق، ص٠٥.

- اتجة للعزف مع مشاهير الطرب التركى مثل (ابراهيم تاتليسز) ثم انتقل للقاهرة بعد تخرجه واكن لظهوره الأثر البارز في تطوير عزف الموسيقين العرب علي آلة القانون وسجل مع الكثير من المشاهير مثل أصالة وأنغام وعبد الله الرويشد وغيرهم، كما شارك بعزفه الحي على المسرح في معظم أعماله عازف البزق التركي إسماعيل وأظهرا معاً ثنائياً رائعاً.

#### الجزء الثاني: الإطار التطبيقي

ويشتمل علي المدونة الموسيقية لأغنية انت عمرى والتحليل الأدائي والعزفي لأسلوب كلاً من: (عبده صالح- ماجد سرور - آي تاتش)

http://www.zeryab.com/hay/life.htm '

















#### البطاقة التعريفية

انت عمری	اسم العمل
طقطوقة	القالب الموسيقي
أحمد شفيق كامل	اسم المؤلف
محمد عبد الوهاب	اسم الملحن
الكرد علي اليكاه	المقام
أدليب حر - 4	الموازين المستخدمة
وحدة كبيرة -دويك- ملفوف- مصمودى صغير -رومبا -سنباطى-	الضروب المستخدمة
فوكس	
٥٣٧	عدد الموازير

#### تحليل أسلوب أداء محمد عبده صالح

التحليل العزفي	الأجزاء الأساسية
-تبدأ المقدمة بأداء تقليدي علي أوكتاف واحد بشكل حوارى بين	المقدمة الموسيقية
الكونتراباص والقانون ويؤدى حلية التريل (tr)	م۱: م۲۲
ثم يدخل الايقاع مع الكونترباص ويكرر القانون الاسلوب الحوارى علي	
مسافة أوكتاف.	
-ثم تبدأ الفرقة كاملة بأداء اللحن ويظهر أداء عبده صالح بشكل تقليدي	
علي أوكتاف واحد.	
را۱۱۱ ي ال ك ني عني عوجع ر	الكوبلية الأول
	م۸۲: م۱۰۰
حسى ما لل ع مدان و و مول على حوا را ل مل الله الله الله الله الله الله الل	

	-يبدأ الغناء بترجمة آلة القانون الغناء مع ام كلثوم ويهتم أداء اللازمات
	الموسيقية بين الكلمات علي واكتاف واحد ويستخدم التبادل بين اليدين وبين
	التكرار يستخدم أسلوب الزحلقة السلمية الهابطة باليد اليمني.
المذهب	-يبدأ المذهب بدخول الايقاع ويغلب علي أداء عبده صالح الاكسنت القوى
م۱۰۱: م۱۲۸	(f) تزامناً مع الايقاع علي أوكتاف واحد ويستمر بترجمة الغناء وأداء
	اللازمات الموسيقية بين كلمات.
	شومت ل قب ته شف لي ا ته شف لي ا الله الله الله الله الله الله الله
	ای بل ع ب ۱۱۱۱۱ از ووهبو س یح یع ۱۱۱۱۱ ضاامر عم یا نب عب وف د
فاصل موسیق <i>ي</i> م ۲۹ ۱:م ۱ ۲۸	\$ 12 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
1277 2.1172	الثثث ثنين ثنين ثنين المناشرة الم
	-يلتزم العزف بأداء الفواصل الموسيقية مع الفرقة بشكل متكرر مرة علي
	أوكتاف واحد واخرى علي بُعد أوكتاف.
الكوبلية الثاني	ادرون الرود المراجع ال
م ۹ ۶ ۱ : م ۸ ۰ ۲	م به ای دا بن بن حیاداع و ی راح لک قب ری عم «
	دة وح حة فر لك قب ب قل فل ش ولا حرارى عمن المرافق الم
	-يؤدى عبده صالح الكوبلية مع كمانجات علي بُعد أوكتاف وبالتبادل بين
	اليدين ويلتزم بأداء ترجمة الغناء مع اللازمات الموسيقية الصغيرة ويسطير
	صوت الآلة الي جانب المطربة.
مذهب	وهو إعادة لأداء المذهب أول مرة حيث يغلُب علي أداء عبده صالح
7 £ 1 : 7 . 9 م	الاكسنت القوى (f) تزامناً مع الايقاع علي أوكتاف واحد ويستمر بترجمة
	الغناء وأداء اللازمات الموسيقية بين كلمات.
1	·

الله الله المراجعة ال	فاصل موسیقي م۲۲۲:م۲۵۳ قانون
إلى المستارك المستعدانية مشك الأدي الأد الأدي ال	
-يؤدى عبده صالح صولو بالتبادل علي بُعد أوكتاف مع حلية الصد والرد	
علي نفس الاوكتاف والزحقلة علي ٣ درجات	
-يؤدى لحن هابط مع حلية التريل (tr) الزغرودة يُؤديها مرة علي الطبقة	
المتوسطة وأخرى علي الغليظة ق شووش جروة حل لي يال ال	
، ﴿ وَلَهِ الْاَلِمُ الْسَالِ الْبَالِ الْبَالِ الْبَالِ الْبِيَّةِ الْفِيلِ الْفِيلِ الْفِيلِ الْفِ	الكوبلية ٣ م ٤ ه ٢ :م ٢ ٩
نك شاع هم يل شا بقل ول ن مااز من بة ع مول و الم	فاصل موسيقي صولو
-يؤدى عبده صالح الكوبلية مع كمانجات علي أوكتاف واحد وبالتبادل بين	کمان
اليدين ويلتزم بأداء ترجمة الغناء مع اللازمات الموسيقية الصغيرة ويسطير	م ۶ ۲ ۲: م ۲ ۰ ۳
صوت الآلة الي جانب المطربة.	
	م۳۰۸: م۳۷۰
- يلتزم عبده صالح اثناء صولو الكمان بأداء المردات مع الفرقة الموسيقية	
- يؤدى عبده صالح الكوبلية مع كمانجات علي أوكتاف واحد وبالتبادل	
بين اليدين ويلتزم بأداء ترجمة الغناء.	
-إعادة الأداء ويغلب علي أداء عبده صالح "الاكسنت القوى (f)"س تزامناً	مذهب
مع الايقاع علي أوكتاف واحد ويستمر بترجمة الغناء وأداء اللازمات	م ۲۷۱: م۲۰۶
الموسيقية بين كلمات.	

	فاصل موسیقي م ۲۰۳: م ۲۱۸
្តំ <sub>្</sub> <u>ឃ្</u> ឋាឃារោបប្រភព្ធាសាធិសាសសាធិសា	
-يؤدى عبده صالح أداء تقليدي علي أكتاف واحد مع الفرقة في شكل	
حوارى مع صولو الناي ويغلُب علي أداؤه "الفرداج"في الاوكتاف الواحد في	
الازمنة الممتدة.	
-يؤدي عبده صالح أداء تقليدي علي "أوكتاف وعلي بُعد أوكتافين" بغلُب	كوبلية ٤
عليه "الفرداج والتبادل "بين اليدين علي أوكتاف وعلي بُعد أكتاف	م ۱۹: م۷۷
	مذهب
- يختتم بالمذهب إعادة الاداء السابق.	م ۲۷۹: م ۳۷۰

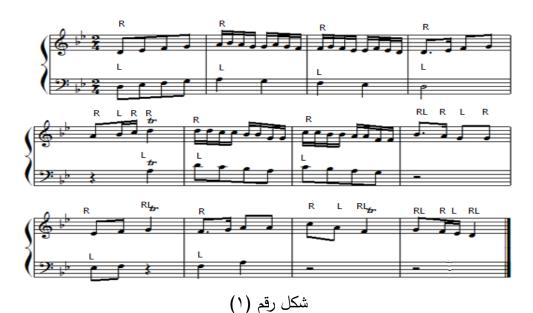
#### التعليق على أسلوب أداء محمد عبده صالح

#### اولاً: السمات العامة السلوبه:

- التزم محمد عبده صالح بالسمات العامة للمدرسة القديمة التقليدية في البُعد عن المبالغة في استخدام الزخارف والحليات.
  - -التنوع في أداء مابين الأكتاف الواحد والأداء على أوكتافين.
  - -استخدام مُبسط للحليات والزخارف اللحنية بما يخدم اللحن الأساسي مثل حلية التربل tR.
- -الإلتزام بترجمة الغناء والاغنية كاملة مع المطرب في كل الكوبليهات والمذهب حتى في التكرارات لأاداء ام كلثوم.
  - الإلتزام بأداء الفواصل الموسيقية الطويلة واللازمات الصغيرة بالشكل التقليدى .

#### ثانياً:المهارات التي استخدمت في الأداء:

- -مهارة التبادل (بالسبابتين زجزاج صاعد وهابط) -مهارة رفع وخفض العُرب باليد اليسري بشكل تقليدي.
  - -التريل(tr) او الزغرودة.
  - \*وقد صاغت الباحثة تمرين علي أسلوب أداء محمد عبده صالح



\*يُؤدى هذا التمرين علي مسافة أوكتاف وباستخدام حلية التريل tr والتبادل باليدين تحليل أسلوب أداء ماجد سرور







التعليق على أسلوب أداء ماجد سرور

#### أولاً: السمات العامة لأسلوب أداؤه:

- حافظ العازف علي سمات المدرسة القديمة المصرية ولكن طور فيها بأسلوبه الخاص دون المساس بسمات تلك المدرسة.

- -تنوع العازف بشكل متقن في الأداء ونجح في جذب آذان المستمعين لاداؤه المتنوع.
  - استخدام مبسط للحليات والزخارف اللحنية التي أضافت للحن بريق ولمعان.

- -التزم بأسلوب التكرار الذي نهجته المدرسة المصرية القديمة وأضاف له التنوع في الاداء في التكرارات.
  - -التزم أيضاً بالترجمة الغنائية كأسلوب اعتمدته المدرسة القديمة للكوبلية والمذهب.
- -لم يؤدى ماجد سرور الاغنية كاملةً اكتفي في التسجيلات الصوتية بالأداء الى الكوبلية الثاني ولم يُكمل الكوبلية الثالث والرابع.

#### ثانياً: المهارات التي استخدمت في أداؤه

- -التبادل على الاوكتاف بين اليدين
- -الزحلقة على ٣ نغمات وعلي سلالم صاعدة وهابطة.
  - -التييرزات (التالتات) هارمونية صاعدة وهابطة.
    - -الفرداج على الازمنة القصيرة والطويلة.
  - -الغمزة والتريل (الزغردة) والبصم بابهام اليد اليسري.

#### \*وقد صاغت الباحثة تمرين علي أسلوب أداء ماجد سرور



\*يُؤدى هذا التمرين بحلية التبادل بين اليدين على اوكتاف واحد والزحلقة الصاعدة والتبيرزات.

#### تحليل أسلوب أداء آي تاتش

التحليل العزفي	الأجزاء
	الأساسية
	المقدمة
	الموسيق
	ية
	م ۱ : م ۲۷
-يؤدى فيه العازف اللحن مع بيانو وشيلو بدون كسابين بريشه واحده في اليد اليمني	
فقط .	
-يبدأ الاداء بالفرداج التركي باليد اليمني علي اوكتاف واليداليسري تؤدى اربيجات	
وتألفات هارمونية مصاحبة .	
-يستخدم مهارة الزحلقة الصاعدة علي اوكتافين ، مهارة الغمزة بالعُربة التركي والبصم.	
-يؤدى ايضاً فرداج تركي باليد اليمني في الطبقة الحادة وتصاحبها اليد اليسرى بالنبر	
القوى الاكسنت علي الطبقة المتوسطة.	
-عند تكرارها مرة ثانية يؤديها بأداء وصوت آلة الهارب علي شكل تآلفات متنوعة.	
رااا يال كاني عني عوجع د بر اللالالالالالالالالالالالالالالالالالا	الكوبلية
له مواله له اله ال	الأول
ار بار رواد روار دا برات واد بواد لواه ا	م۸۶:
فك شومت ل قب ب ته شف لي ا	م٠٠٠
-يؤدى الترجمة آلة التشيلو وآلة القانون تؤدى هارمونيات وتآلفات حيث تبدأ بطريقة	
السحب فتقوم اليد اليمنى بسحب بظهر الريشة لاعلى واصابع اليد اليسرى تكتم	
النغمات خارج تكون التآلف .	



-يؤدى العازف جزء من الترجمة للغناء باستخدام مهارة الفرداج التركي بسبابة اليد اليمني والترجمة غيرمتقنة وبشكل غير واضح نظرا لاسلوب أداؤه المعتمد علي التآلفات والاربيجات كخلفية للحن الاساسي.

#### التعليق على أسلوب أداء آى تاتش

#### أولاً: السمات العامة السلوب أداؤه:

- -المبالغة في استخدام المهارات والزخارف بشكل أثر تأثير مسموع علي اللحن الأساسي والتنوع اللحني والإيقاعي والعزف بشكل مختلف وخاصة عند تكرار الجمل الموسيقية.
- -استنساح أصوات لآلات اخري كالهارب والمندولين والجيتار والبيانو علي آلة القانون مما أفقد الآلة هويتها وطابعها المميز.
- -عدم الإلتزام بأداء الأغنية كاملة وايضاً لم يلتزم بعزف الكوبليهات وإنما اكتفي بأداء جزء من المقدمة والمذهب حيث أداء خلفيات مصاحبة للحن الأساسي او النوتة الموسيقية نظرا للمبالغة في الحليات والزخارف اللحنية.
  - -استخدام العشرة أصابع في الاداء علي آلة القانون،والمبالغة في استخدام الهارمونيات.

#### ثانياً: المهارات التي استخدمت في أداؤه

- -أداء التآلفات في شكل أربيج بأكثر من إصبع في اليد الواحدة والاعتماد علي اليد اليسري بشكل اكبر في أدائهاوأداء الاربيجات بالسبابة باليدين معاً
  - -إيقاع منغم من التآلفات والاربيجات وتكتم اليد اليسر الأوتار بينما اليد اليمني تجذب الأواتر.
- -مهارة الفرداج بإصبع السبابة اليمني فقط (أسلوب تركي حديث) مع البصم بإبهام اليد اليسري أ تحريك العُرية.
  - -التبديل بالزحلقة الهابطة والتبديل بالزحلقة الصاعدة (زجزاج صاعد وهابط)
  - -استقلال اليدين (تؤدى اليد اليمني اللحن الاساسي واليد اليسر لحن مصاحب ).
    - -زحزحة الغرب كبديل للبصم.

#### \*وقد صاغت الباحثة تمرين علي أسلوب آي تاتش



شکل رقم (۳)

\*يُؤدى هذا التمرين بحليات التييرزات والتآلفات الهارمونية وتعدد تصويت.

نتائج البحث تتمثل نتائج البحث في الإجابة على تساؤلات البحث:

التساؤل الأول: ما أساليب أداء المهارات العزفية لآلة القانون بالمدرسة القديمة والمعاصرة؟

المدرسة المعاصرة	المدرسة القديمة	
الاعتماد علي الزخارف اللحنية والتكنيك	البعُد عن المبالغة في استخدام الحليات	
والحليات في أداء المؤلفات.	والزخارف اللحنية.	
- التنوع اللحني والايقاعي عند إعادة الجمل	التنوع في الأداء علي أوكتاف وأوكتافين	
اللحنية.	أحياناً.	
-عدم الاهتمام أداء الغناء مع المطرب واداء	العناء مع المطرب واللازمات الموسيقية	
الفواصل الموسيقية بشكل مبتكر.	القصيرة والفواصل الموسيقية الطويلة.	
	-يتكرر الأداء عند إعادة الجمل اللحنية.	

التساؤل الثاني: ما أسلوب آداء عبده صالح وماجد سرور وأى تاتش؟

آي تاتش	ماجد سرور	عبده صالح
أولاً: السمات العامة الأسلوب	حافظ العازف علي سمات	-إلتزم محمد عبده صالح
أداؤه:	المدرسة القديمة المصرية	بالسمات العامة للمدرسة
المبالغة في استخدام	ولكن طور فيها بأسلوبه	القديمة التقليدية في البُعد عن
المهارات والزخارف بشكل أثر	الخاص دون المساس بسمات	المبالغة في استخدام الزخارف
تأثير مسموع علي اللحن	تلك المدرسة.	والحليات.
الأساسي.	-تنوع العازف بشكل متقن في	التنوع في أداء مابين
-التنوع اللحني والإيقاعي	الأداء ونجح في جذب آذان	الأكتاف الواحد والأداء على
والعزف بشكل مختلف وخاصة	المستمعين لاداؤه الغير	أوكتافين.
عند تكرار الجمل الموسيقية.	تقليدي.	استخدام مُبسط للحليات
استنساح أصوات لآلات	- استخدام مبسط للحليات	والزخارف اللحنية بما يخدم
اخري كالهارب علي آلة	والزخارف اللحنية التي أضافت	اللحن الأساسي .
القانون مما أفقد الآلة هويتها	للحن بريق ولمعان.	الإلتزام بترجمة الغناء مع
وطابعها المميز.	التزم بأسلوب التكرار الذي	المطرب في كل الكوبليهات
	نهجته المدرسة المصرية	

استخدام العشرة أصابع في	القديمة وأضاف له التنوع في	والمذهب حتي في التكرارات
الاداء علي آلة القانون.	الاداء في التكرارات.	لأاداء ام كلثوم.
المبالغة في استخدام	-التزم أيضاً بالترجمة الغنائية	الإلتزام بأداء الفواصل
الهارمونيات وبطريقة سريعة	كأسلوب اعتمدته المدرسة	الموسيقية الطويلة واللازمات
	القديمة للكوبلية والمذهب	الصغيرة.

التساؤل الثالث: ما أسلوب تحسين أداء الطلاب المتخصصين على آلة القانون؟

-قامت الباحثة بصياغة تمرين مُدون بأسلوب أداء كلاً من (محمد عبده صالح- ماجد سرور -آ تاتش)

تمرین آي تاتش	تمرین ماجد سرور	تمرين محمد عبده صالح
يؤدى الطالب باليد اليمني	يؤدى الطالب التمرين علي	يؤدى الطالب باليدين معاً علي
اللحن بريشة االفرداج التركي	أوكتاف واحد بالتبادل بين	بُعد أكتاف .
واليد اليسري التآلفات هارمونية	اليدين مع حلية الزحلقة علي ٣	يؤدى الطالب الفرداج علي بُعد
مرة واخرى مفككة بأصابع اليد	نغمات.	أوكتاف في الازمنة الطويلة.
اليسري وأخرى باستقلال	يؤدى الطالب الزحلقة الصاعدة	
اليدين.	ثم يؤدى علي بُعد اوكتاف	
يؤدى الطالب التمرين مع تنويع	ويستخدم حلية التريل او	
بعض ايقاع او لحن الاساسي	الزغردة في اوكتاف واحد مع	
اضافة سكتات لبعض النغمات	التييرزات او التالتات.	
يؤدى الطالب التمرين باستخدام		
تعدد تصويت باليد اليسري		
كمصاحبة للحن الاساسي.		

#### التوصيات

في ضوء ماتقدم من دراسة وتحليل لهذه الدراسة توصى الباحثة بما يلي:

-تسليط الضوء علي الأغاني لما في الأجزاء الغنائية من تقنيات متنوعة في الأداء قد تغيد الطالب المتخصص.

- -الأستفادة من أسلوب المهارات التكنيكية والزخارف اللحنية عند كلاً من العزف المصري المعاصر ماجد سرور و العازف التركي المعاصر آي تاتش .
- -محاولة دمج بين بعض المهارات المصرية التقليدية على آلة القانون مع بعض المهارات التركية الحديثة مع الحفاظ على الهوية الأصلية للآلة .
  - -الإهتمام بدراسة أسلوب ماجد سرور وآي تاتش علي آلة القانون في مؤلفات أخرى.
  - -ادراج اسلوب الاداء التركي ضمن المناهج الدراسية بما لايمحي الهوية الأصلية لآلة القانون.

#### المراجع

.1997

٣-سعاد علي حسنين: تربية السمع وقواعد الموسيقي الغربية ، الجزء الثاني، الطبعة الساادسة، مطابع زمزم ، القاهرة، ٢٠٠٤.

٤ – شرين صلاح محمد: تدريبات تكنيكية مستنبطة لآلة القانون من موسيقي البالون الطائر تأليف نبيل شورة، مجلة علوم وفنون، كلية التربية الموسيقية، جامعة حلوان ، مجلد ٤٠، ٢٠١٩.

٥-صابر عبدالستار: طريقة مقترحة لتدوين إسلوب الأداء علي آلة القانون،مجلة علوم وفنون ،كلية التربية الموسيقية، جامعة حلوان، مجلد٢٠٢٧.

٦-صابر عبدالستار: دور آلة القانون في الأوركسترا من خلال بعض المؤلفات الحديثة ،رسالة
 دكنتوراة ،بحث غير منشور ،المعهد العالي للموسيقي العربية،أكاديمية الفنون، ٢٠١١.

٧-عبد العزيز حسن: أسلوب أداء محمد عبده صالح في العزف علي لآلة القانون مقارنة ببعض معاصريه، رسالة ماجستير ،غير منشورة ، المعهد العاليللموسيقي العربية ، أكاديمية الفنون ، القاهرة ، ١٩٩٣ . ٨-عبد الله الكردى: أصول دراسة آلة القانون ، القاهرة ، ١٩٨٧ .

9-عبير إبراهيم عثمان: تدريبات تكنيكية مبتكرة مستوحاة من الأغنية الفنية في قوالب الغناء العربي المعاصر لتحسين مستوى الأداء علي آلة القانون ،رسالة دكتوراة غير منشورة، كلية التربيية النوعية، جامعة القاهرة ٢٠١٠.

• ١- لندا فتح الله ومحمود كامل: المنهج الحديث في دراسة العود، مكتبة الأنجلو المصرية الجزء الأول،١٩٨٧.

1 ١ - مايسة عبد الغنى :دراسة تدريبية لرفع مستوى الأداء لآلة القانون ،رسالة دكتوراة غير منشورة، أكاديمية الفنون،المعهد العالى للموسيقى العربية،القاهرة ١٩٨٨.

٢١ – محمد توفيق بدران: الموسوعة الموسيقية، مجلة الموسيقي والمسرح العدد ٢٦ ، السنة الثالثة ٩٤٩ .

- 17-مها العربي: تدريبات تكنيكية ومؤلفات موسيقية لآلة القانون، المعهد العالي للموسيقي العربية،أكاديمية الفنون، مطبعة حورس الطبعة الاولى، القاهرة، ٢٠٠٥.
- 1 ميريل شوقى سوريال بولس: تدريبات تمهيدية مقترحة لتنمية ، مهارة عزف إسلوب تعدد التصويت لآلة القانون , رسالة ماجستير , كلية . تربية موسيقية , جامعة حلوان، ٢٠٠٦.
- ٥١-نبيل شورة: الأستاذ في المهارات العزفية علي آلة القانون، مطبعة دار علاء للنشر ، القاهرة ٢٠٠٢.
  - 17-نبيل شورة: المهارات العزفية علي آلة القانون ، مصر للخدمات التعليمية ،٢ط، ٥ ص،١٩٩٧.
- ١٧-نبيل عبد الهادى شورة: التأليف الموسيقي الالي والغنائي، لايوجد دار نشر ،القاهرة،٢٠٠٦.
- 1٨- نبيل عبد الهادي شورة:آلة القانون وتطوير أسلوب العزف عليها، رسالة ماجستير ،بحث غير منشور ،كلية التربية الموسيقية،جامعة حلوان،١٩٧٥.
  - ١٩ نشأت علي شحادة : أساليب العزف علي آلة القانون دراسة مقارنة، كلية الفنون الجميلة ،جامعة اليرموك، ٢٠٠٨.
    - https://www.elwatannews.com/news/details/2681727 T.
      - http://www.zeryab.com/hay/life.htm ~ Y \

# ملخص البحث باللغة العربية تطور تكنيك العزف على آلة القانون وكيفية الإستفادة منه في أداء الطالب المتخصص

تختلف وتتنوع أساليب العزف على آلة القانون وذلك لتعدد مدارس العزف فلكل مدرسة عازفينها ولكل منهم أسلوب أداؤه الخاص به والذي يميزه عن غيره.

-في هذه الدراسة حاولت الباحثة التعرف علي أسلوب أداء كلا من محمد عبده صالح وماجد سرور وآي تاتش في عزف أغنية انت عمرى لام كلثوم والاستفادة من أداؤهم للطالب المتخصص لاثراء مناهج العزف للطالب بالعديد من أساليب الاداء العزفي علي آلة القانون.

-تنقسم تلك الدراسة إلى جزئين:

الأول: الاطار النظرى ويشمل (آلة القانون – مدارس العزف عليها – المهارات العزفية لآلة –نبذة عن محمد عبده صالح وماجد سرور وآي تاتش)

الثاني: الإطار التطبيقي ويشمل المدونة الموسيقية (أساليب أدء وعزف كلا من محمد عبده صالح وماجد سرور وآي تاتش)

ثم قامت الباحثة بعض النتائج والتوصيات والمراجع.

## Research summary in English The development of the technique of playing the qanun and how to benefit from it in the performance of the specialized student

The methods of playing the qanun differ and vary due to the multiplicity of playing schools. Each school has its own musicians, and each has his own style of performance that distinguishes him from others.

- In this study, the researcher tried to identify the performance style of each of Muhammad Abdo Saleh, Majed Sorour and iTouch in playing the song Enta Omri Umm Kulthum and benefit from their performance of the specialized student to enrich the students' playing curricula with many methods of playing the qanun instrument.

This study is divided into two parts:

The first: the theoretical framework and includes (the qanun instrument - schools for playing it - the instrumental skills of an instrument - an overview of Muhammad Abdo Saleh, Majid Sorour and iTouch)

The second: the applied framework, which includes the music blog (performance and playing styles of Muhammad Abdo Saleh, Majed Sorour, and iTouch).

Then the researcher made some findings, recommendations and references